

# EL IRIS



Num. 4.200.

DIARIO CATOLICO

Año XV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 2 de Abril de 1927

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## HISTORICAS

De la iglesia de San Francisco de Ciudadela

(Continuación)

Sin embargo no queremos dejar de advertir que no sabemos que existiese en esta ciudad fray Antonio Prats alguno en tiempo de dicho señor Moll (1851-1907). El tranquilo y valiente lego exclaustro que era sacristán de la iglesia de San Francisco cuando la ocultación, y de cuya boca oyó más tarde el susodicho señor las noticias que refiere en el artículo transcrito, opinamos, con bastante fundamento, que debe, don Matias Pons y Prats, franciscano lego exclaustro conocido del vecindario casi exclusivamente por fray Antonio, nombre éste que tomó al entrar en religión. Muchos son todavía los que recuerdan perfectamente a dicho fray Antonio, pero es inútil preguntarles cuales eran los apellidos del mismo. Vivía en la calle de las Parras, y se dedicaba a la confección y compostura de alpargatas. Dejó de ser el sacristán de la iglesia de San Francisco allá por los años de 1877 en que dicha iglesia fué erigida en parroquia, y al ocurrir la referida ocultación de las alhajas de plata en 1836, ya podía muy bien ser el sacristán y dar muestras no comunes de entereza, pues a la sazón contaba ya unos treinta y cinco años de edad. Por los años 1879, fué por algún tiempo sacristán de la iglesia conventual de Santa Clara, pero no tardó en renunciar este cargo, obligado por la excesiva vejez que le venía inutilizando para desempeñarlo. Al fallecer, en 1885, a los 84 años de edad, aun llevaba muy marcada en la nariz la citatriz de una herida de machete, que recibiera en la calle de Artrux, frente a la casa número 10, inferida dicha herida por uno de los individuos del indisciplinado batallón de Córdoba, que fué destinado a esta ciudad a

raíz de la paz de Vergara, que en 1839 puso fin a la guerra civil.

El Rdo. D. Antonio Cavaller y Nin, sacerdote ciudadelano, y beneficiado del Concordato de esta Catedral, que nació en 4 de Septiembre de 1809, y murió en 16 de Septiembre de 1889, se ocupa, repetidas veces, de la iglesia de San Francisco, en sus tres interesantes volúmenes, manuscritos, de noticias y efemérides de Menorca. En una de ellas, relaciona las procesiones solemnes que hacían los PP. Franciscanos «cuando estaban en su Real Convento», limitándose a referir las procesiones anuales de que él había venido siendo testigo desde su infancia, hasta la extinción de los conventos de franciscanos y agustinos de esta ciudad, ocurrida, según añade, el «20 de Agosto» de 1835.

Comienza la indicada relación por la procesión del *Via-Crucis*, llamada comunmente de los *dotze sermons*, que tenía lugar el Domingo de Ramos, por la tarde. En ella, Jesús era representado por un sacerdote revestido de túnica morada, con larga cabellera que cubría su rostro, y sobre ella una corona de espinas, y llevando del cuello una soga y una cadena. Acompañaban a dicho sacerdote, otros dos sacerdotes, a quienes el vulgo ignaro solía llamar los dos ladrones, los cuales iban vestidos de capirote, siendo de color morado sus túnicas y las piezas de tela, en forma de cono, que cubrían por completo sus cucuruchos y sus rostros, en términos que veían únicamente por dos agujeros abiertos para ello en dichas telas. Integraban también la procesión, un pequeño monaguillo, que llevaba una campanilla y un pregonero, vestido de capirote, y provisto de clarín de campana.

El primero de los doce sermones se predicaba en la iglesia de San Francisco, estando la comunidad de religiosos en el presbiterio; y al referir el orador sagrado que

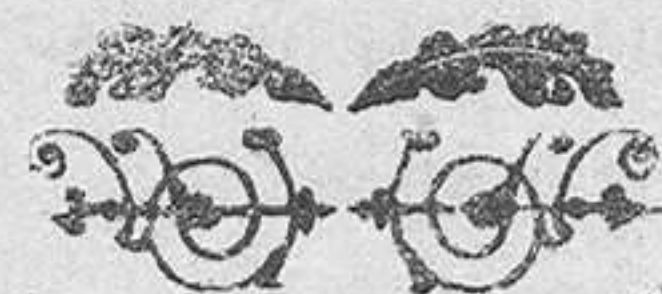
Poncio Pilato hizo publicar, al son de trompeta y a voz de pregonero, la sentencia de muerte contra Jesús, el pregonero tocaba el clarín, previo aviso que le daba el monaguillo, tocando al efecto tres veces la campanilla.

Acabado dicho sermón, salía la procesión de la iglesia por la puerta lateral, y emprendía su itinerario por la calle de San Francisco. Abrían la marcha, formando pareja, los dos estandartes, llamados vulgarmente *Es Jueus*, que estaban expuestos en Cuaresma, durante todo el tiempo de Pasión, colocados en el crucero de dicha iglesia, en los dos espacios que existen entre la capilla del altar mayor y los dos pasillos que conducen a la del Santísimo (1); el

(1) Apenas pasa de un cuarto de siglo que dejaron de exponerse anualmente dichos estandartes. Eran de color ceniciento y de tela ordinaria, y más ordinarias eran aun las feas figuras humanas y de diablos pintadas en ellas, para infundir al infeliz pecador miedo al peligroso estado de su alma.

segundo lugar lo ocupaba una cruz, en que estaban pintados los trofeos de la pasión; seguían dos linternas de tela pintadas; venía luego la Comunidad de frailes franciscanos y a continuación el ministro de la Tercera Orden, que vestía manteo, bonete y guantes blancos, y llevaba la bandera negra, arrastrando la extremidad de la misma por el suelo; trás él seguía el sacerdote que representaba a Jesús, acompañándole, colocados a su derecha e izquierda, los dos sacerdotes referidos, quienes le sostenían la soga y la cadena citadas, que llevaba pendientes del cuello; cerraban la procesión el preste y ministros, revestidos de alba y capa pluvial y dalmáticas moradas. Durante el trayecto de una a otra estación se cantaba la letanía de la Pasión *Jesu...*

(Continuad.)



## A LOS AUTOMOVILISTAS

NUEVA BAJA DE PRECIOS OS OFRECE HOY LA FAMOSA Y ACREDITADA

Gasolina "ABUJLA"

(M. SALAS)

2-a

SERVIDA EN LOS SURTIDORES A 0'56 EL LITRO  
» » BIDONES DE 50 LITROS A 0'54 » »  
Y PARA PARTIDAS IMPORTANTES CONSULTEN PRECIOS AL GARAGE "AUTOMOVILES MENORCA"

PIDAN PRECIOS TAMBIEN DE PETROLEO ESPECIAL PARA INCUBADORAS, HORNILLOS Y ESTUFAS.

## PENSION MAYORAL

DE 1.º ORDEN

Situada en el centro de la ciudad entre los grandes Hoteles y principales Teatros

Todo confort, 50 habitaciones con agua fría y caliente, Baños, Habitaciones con cuarto de baño, Calefacción, Salones de lectura y piano, Intérpretes a la llegada de todos los trenes y vapores.

Se hablan varios idiomas -::- Precios especiales para temporada  
Rambla del Centro, 21 y 27 - Plaza Real, 1 y 3, entrada calle Colón, 3  
Teléfono 2907-A - - - - BARCELONA.

# NOTICIAS

## Locales

### Saludo.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros distinguidos amigos señor Conde de Torre Saura, Diputado provincial, y don Faustino de Olives, llegados ayer de Palma.

### Sigue el invierno.

El tiempo invernal, que empezó en esta isla a principios de Diciembre, sigue todavía. Continúan los vientos y esta mañana se sentía un aircillo más que fresco.

### Defunción.

Estos días se ha sabido la noticia del fallecimiento, ocurrido el día 25 de Febrero último, de nuestro paisano don Sebastian Salord Torres, q. e. p. d. Residía, desde hace unos 20 años, en la República Oriental de Uruguay, donde ha muerto víctima de un ataque cerebral. Gozaba el difunto de muchas simpatías y el entierro de su cadáver vióse muy concurrido.

Descanse en la paz del Señor el alma del difunto, y reciban su esposa, hijos, hermanos y demás familia la expresión de nuestro pésame.

### Exportación.

A bordo del vapor «Delfin» fueron embarcados el jueves para Barcelona 52 pollos, 46 conejos, 149 gallinas, 94 palomos, 4 cajas con pescado, una partida de queso y otra importante de huevos.

### De actualidad.

Lo es la obra «La Marca de Fábrica». Comentarios a la legislación vigente-Jurisprudencia civil y penal. Obra de consulta para los comerciantes, industriales, fabricantes y para los profesionales, por don Fernando Peraire, abogado; segunda edición.

Se vende en esta imprenta.

### Rundayes Mallorquines.

Se hallan de venta en esta imprenta las amenas «Rundayes Mallorquines» que viene editando el Deán de la Catedral de Mallorca, D. Antonio M.<sup>a</sup> Alcover.

De la moralidad de estos cuentos populares, que pueden ponerse sin ningún recelo en manos de los niños, a quienes van especialmente dedicados, es suficiente garantía la personalidad de su autor.

De la amenidad y valor literario de tan sugestivas narraciones, es buena prueba la aceptación que tienen entre el público. Van ya publicados nueve tomos, y de casi todos ellos se han hecho dos nutridas ediciones. Es indudablemente el libro más leído en las Baleares.

Algunos de los volúmenes van ilustrados con dibujos a la pluma de nuestros paisanos los hermanos Moll Casanovas.

El precio de cada tomo es de dos pesetas.

### De interés.

Preciosa novela titulada **TODA HERMOSA.**

Del eximio literato y académico don Adolfo de Sandoval, deudo político además de nuestro gran Cuadrado.

Un tomo de tamaño en 8 y de 534 páginas.

Precio: 5'00 pesetas.

En esta imprenta se recibirán encargos.

## SANTORAL

Domingo, 3.—**X** de Pasión.— Stos. Ulpiano y Ricardo ob.

Lunes, 4.—Stos. Isidoro arzobispo y Ambrosio.

Día 4.—Sol sale a las 5'29 pónese a las 6'16.—Luna sale a las 7'22 pónese a las 9'25.

## CULTOS

Hoy sábado 2.—En Sta. Clara: Empieza el solemne novenario de Nuestra Señora de los Dolores que se practicará todos los días, empezándose a las seis y media de la tarde y consistente en el rezo del Santo Rosario, sermón y canto de siete Ave-Marías con oración final. Hoy predicará el Rdo. D. Juan Pons Preto, Pbro., Beneficiado de la S. I. C. y mañana el Rdo. D. Bartolomé Coll, Beneficiado de la S. I. C.

Domingo, 3.—**X** de Pasión.

En la S. I. Catedral: A las diez, Misa solemne con sermón a cargo del Rdo. P. Luis Jové, C. M. F.

Por la tarde, a las tres canto de Vísperas, exposición solemne del *Lignum Crucis* y Completas.

En San Francisco: A las nueve y media canto de Tercia y Misa mayor con sermón a cargo del M. I. Doctor Rdo. D. Guillermo Capó, Canónigo Magistral. Por la tarde a las dos media, rezo del Sto. Rosario, sermón que predicará el Padre Misionero y ejercicio del Viacrucis.

En San Agustín. Mañana, a las siete y media, misa de comunión reglamentaria para los socios del Apostolado. Tarde a las dos y media, Rosario, sermón por el Rdo. D. Antonio Pons, Pbro., Profesor del Seminario y Viacrucis. Al toque de Ave María ejercicio del Via crucis para hombres solos.

En San Antonio y San Miguel: Al atardecer, rezo del Santo Rosario y sermón cuaresmal.

*Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.*


Catedral, a las 5, 6, 7 y 8 y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8, 9, y a las 9 y tres cuartos la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 y 8 y media. Enseñanza, a las 6 y media, y 8.



Envejecido prematuramente, con el cuerpo agotado y el alma llena de tristes presentimientos, la vida no ofrece ningún atractivo. Ese agotamiento, ese aspecto sombrío de los horizontes de la vida no deben desesperar.

Su salvación será un hecho si el enfermo toma inmediatamente el inapreciable Jarabe de

### HIPOFOSFITOS SALUD

Con el uso de este maravilloso Reconstituyente, se inyecta el paciente vida, energía y poder.

Más de 35 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina

Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9 y media y 10 y media.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 7 y tres cuartos.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

## Movimiento de población

Febrero de 1927

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL ROSARIO

### MATRIMONIOS

Día 1.—José Bagur Pons, con doña Juana Benejam Cantallops.

Día 27.—Lorenzo Mora Pons, con D.<sup>a</sup> Rafaela Torrent Gener.

### BAUTISMOS

Día 20.—María Nadal Gili, hija de Jaime y Francisca.

Día 20.—Catalina Barceló Roselló, hija de Pablo y Margarita.

Día 26.—Rosario Moya Palero, hija de Angel y Misericordia.

Día 27.—Lorenzo Bosch Moll, hijo de Damián y Magdalena.

Día 27.—María Moll Pons, hija de Bartolomé y Juana.

Día 27.—Julián Llufríu Vigo, hijo de Miguel y Francisca.

Día 27.—Juan Pons Prats, hijo de José y Jerónima.

### DEFUNCIONES

Día 1.—José Florit Salort, 66 años, a consecuencia de catarro juremonar.

Día 5.—Pedro Florit Quintana, 97 años, a consecuencia de catarro semil, San Antonio.

Día 7.—José Llorens Febrer, 82 años, a consecuencia de cardiopatía, Martorell, 43.

Día 8.—Juana Bagur Petrus, 88 años, a consecuencia de catarro semil, Martorell, 32.

Día 9.—Ana Marqués Mercadal, 20 días, a consecuencia de bronquitis, Fuente.

Día 9.—Irene Mercadal Llufríu, 18 años, a consecuencia de tuberculosis pulmonar, Curniola, 4.

Día 9.—José Florit Salord, 5 años, a consecuencia de bronquitis, Norte, 30.

Día 16.—Antonio Moll Vidal, 70 años, a consecuencia de Emdocarditis, Norte, 3.

Día 17.—Antonia Salord Taltavull, 78 años, Alfonso III, 64.

Día 24.—José Jover Canet, 83 años, a consecuencia de Vejez, María Auxiliadora.

Día 27.—Catalina Soldado Mesquida, 2 años, a consecuencia de bronconeumonía, Que no paso, 13.

Día 28.—Agustina Goñalons Jover, 75 años, a consecuencia de Endocarditis, San Cristobal, 19.

PARROQUIA DE S. FRANCISCO

### MATRIMONIOS

Día 5.—D. Lorenzo Taltavull Marqués con D.<sup>a</sup> Ana Pons Llabrés.

Día 6.—D. Juan Uriz Serra con doña Juana Pons Quintana.

Día 10.—D. José Salord Jover, con D.<sup>a</sup> Juana Juaneda Camps.

Día 20.—D. Juan Benejam Mesquida con D.<sup>a</sup> María Benejam Barceló.

### BAUTISMOS

Día 2.—Juana Benejam Granados, hija de Rafael y María.

Día 6.—José Coll Pons, hijo de Damián y Catalina.

Día 13.—Juana Florit Moll, hija de Juan y Juana.

Día 20.—Pedro Capó Moll, hijo de Pedro y Catalina.

Día 20.—Cristobal Salord Quintana, hijo de Cristobal y María.

Día 20.—Francisca Vinent Vallespín, hija de Lorenzo y Rosa.

Día 21.—Isabel Vivó Squella, hija de Alfonso y Francisca.

Día 27.—María Anglada Capó, hija de Pedro y Juana.

### DEFUNCIONES

Día 1.—D. Francisco Camps Bagur, Pbro., 87 años a consecuencia de Catarro Semil, 9 de Julio, 23.

Día 5.—D.<sup>a</sup> Martina Quintana Seguí, 58 años, a consecuencia de Angina de pecho, San Jerónimo, 28.

Día 10.—D. Pedro Monjo Barrancos, 42 años, a consecuencia de Cardiopatía, Conquistador, 87.

Día 10.—D. Antonio Triay Casanovas, 50 años, a consecuencia de Colapsia, Negrete, 30.

Día 20.—D.<sup>a</sup> Rita Vivó Juaneda, 19 años, a consecuencia de Cardiopatía, Conquistador, 38.

Día 20.—D. Andrés Goñalons Casanovas, 17 meses, a consecuencia de Bronconeumonía, Borne, 5.

Día 25.—D. Miguel Sastre Bonet, 66 años a consecuencia de Anemia, Artruix, 9.

Día 28.—Luis Estebán Auberant, 3 años, a consecuencia de Heningitis.

## BIBLIOGRAFIA

*Apuntes concernientes al Libro Vermey*, antiguo códice del Archivo Municipal de Ciudadela de Menorca, con el Índice del mismo libro, por el Dr. D. Gabriel Vila y Anglada. Ciudadela, 1925.—64 pág. en quart.

L'història de Menorca anterior al segle XVI és molt fragmentària. Endemés que els nombrosos historiadors que ha tenguts aquella illa no se són distinguits gayre com investigadors de documents antics y llur treball té molta part de rutina y d'informació de segona mà, hi ha que regonéi-

er que també els documents anteriors a dita centúria conservats fins avuy són escassos, degut en bona part a la destrucció dels arxius de Mahó y Ciutadella en les invasions sarraïnes de 1535 y 1558.

Peró dins l'arxiu municipal de Ciutadella, antiga capital, se conserva un codi que supleix la desaparició de molts de documents originals importantíssims per la vida menorquina desde l'època de la reconquesta cristiana fins al segle XVI. Es l'anomenat *Llibre Vermell*, voluminosa recopilació autenticada d'un gran nombre d'ordenacions, franquises y privilegis dictats dels reys de Mallorca y d'Aragó p'el bon govern y administració de Menorca.

Aquest llibre a on se conté a sustància històrica de tres centúries d'una terra tan interessant històricament com és Menorca, y que, haventlo robat els turcs en la darrera invasió, fou recobrat dels menorquins per cent dobles d'or, román inèdit estajat dins aquell arxiu, sense que cap curiós investigador s'en aprofiti y sense que cap dels ciutadellenchs actuals n'haja llegit el contingut.

Per aixó és altament lloable lo treball del Dr. Vila encaminat a donar a conèixer aquest important codi, y l'insistència del distingit canonge per encoratjar el municipi ciutadellench a publicar aqueix llibre de text de l'història regional: L'Ayuntamiento qui se resolgui a subvencionar la transcripció y estampació de tan venerable llibre (cosa que, feta ab espay, no vindria a carregar molt els pressuposts anuals), se farà mereixedor de l'aplaudiment y gratitud de tots els amadors de la cultura, de les glòries del passat y de la nostra llengua.

FRANCESCH DE B. MOLL.

(Del *Bolletí del Diccionari de la Llengua Catalana*).

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 1 de Marzo de 1927

Francos . . . . .	21'85
Libras . . . . .	27'08
Dollars . . . . .	5'57
Liras . . . . .	26'30
Interior serie A. . . . .	70'80
Exterior serie A. . . . .	84'75
Amortizable 5 p. ♂ A. 1920 . . . . .	93'60
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ♂ . . . . .	75'00
Id. Cáceres variable . . . . .	28'25

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 2.—A las ocho

Barómetro . . . . .	765'6
Termómetro a la sombra . . . . .	13'8
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Bonancible
Estado del cielo . . . . .	Casi cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Llúvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

Vendo dos hortales situados en el Paseo de San Nicolás, con pozo, cisterna y caseta.

Para informes calle Arguibau, 15.

# MAQUINARIA

MOTORES de las mejores marcas, para industria, agricultura y marina. BOMBAS BLOCH para pozos, cisternas y otras mil aplicaciones. Instalaciones para RIEGOS y elevación de aguas, en todos los sistemas. CORTA-RAICES, molinos y maquinaria AGRICOLA en general. Máquinas y accesorios para INDUSTRIAS, servicios públicos, obras, etc. etc.

¡Presupuestos gratis.—Precios reducidos.—Numerosas referencias!

Guillermo J. Orfila.—Arravaleta, 13.—**MARÓN.**

## NAVIERA MALLORQUINA

Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día 4, saldrá directo de Barcelona para este puerto el velero a motor

## VANRELL

Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver, Cristina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco 26.



### Labor gubernamental

#### Dirección aeronáutica.

Madrid, 2.—2'00

El Marqués de Estella manifestó que el Rey había firmado un decreto creando la Dirección de Aeronáutica.

El Rey, añadió el Marqués se halla muy bien.

#### Consejo.

En el Consejo, el Marqués de Estella expuso que en Marruecos, en los lugares donde tenemos iniciativa, la ofensiva fué rápida y llegó a tiempo.

Leyó una carta de Mussolini elogiando la labor del Gobierno en Tanger.

Dió cuenta el Marqués de Estella que Inglaterra y Francia cambian impresiones para que la conferencia sobre Tanger adopte un acuerdo definitivo.

Aprobáronse varios decretos.

### Del extranjero

#### Las fuerzas aéreas italianas.

Madrid, 2.—3'30

La fuerza italiana de aviación llegará a la cifra de 2.800 aeroplanos antes del año 1930; se gas-

tarán anualmente 700 millones de liras a dicho efecto.

#### Ford es víctima de un accidente de automóvil.

En Nueva York, Henry Ford fué víctima de un grave accidente de automóvil, habiendo dado contra un árbol.

Perdió el conocimiento y tuvo que ser llevado al hospital, donde sufrirá una operación.

#### La prohibición al ex-kaiser de Alemania.

El periódico «Vossische Zeitung» escribe que, en vista de la próxima expiración de la ley de protección a la República, referente a la prohibición al ex-Kaiser de entrar en Alemania, y de la existencia de organizaciones secretas anti-republicanas, el gobierno del Reich se propone depositar un proyecto de nueva ley, después de las vacaciones de verano.

#### Vapor español hundido en Gibraltar.

Noticias de Gibraltar dicen que el vapor «Jacinto», de la matrícula de Bilbao, hundióse por haber chocado con un vapor inglés.

Salváronse el capitán y seis tri-

pulantes y desaparecieron diez y ocho.

### Militares

**Causa por la sedición de la noche de San Juan. — Lo que pide el Fiscal. — Asisten de uniforme los militares procesados y con las condecoraciones. — Más de 200 espectadores.**

Madrid, 2.—4'00

A las ocho de anoche, terminó la primera sesión en el Supremo por la causa de la sedición de la noche del día de San Juan.

Terminóse la lectura del apuntamiento con hechos, cargos y declaraciones.

El Fiscal pide ocho años y un día con accesorias para el General Aguilera y para Batet, Bermudez, García Perca, Galán y Rubio y seis años para el Capitán General Weyler, y para Borrero y Hernando y menor pena para los paisanos.

Los militares procesados asistieron al acto vestidos de uniforme y con las condecoraciones.

Había en la sala más de doscientos espectadores.

Excusaron su asistencia el general Aguilera y Weyler.

### De Marruecos

#### Tranquilidad. — Convoy. — Generales. — Bravura de Ostariz.

Madrid, 2.—5'00

Dicen de Melilla que siguen en tranquilidad las columnas de Senaya, Sraiz y Ketama.

Procedente de Abmar, llegó a Zercat, un convoy con 83 heridos, donde celebraron una conferencia los generales.

Después de la conferencia, el General Sanjurjo marchó en avión a Larache, a donde llegó a las 17'30.

El Alto Comisario tributa grandes elogios a la bravura del capitán Ostariz, que se sacrificó heroicamente con los oficiales a sus órdenes para detener la invasión.

PRENSA ASOCIADA.



Depositorio: ADRIAN.—Ciudadela.



# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página . . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE MARZO  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 1 de Santander y 3 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».  
Días 23 de Santander y 25 de Coruña, el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea Mediterránea Cuba-Méjico-Galvestón

Días 16 de Barcelona y 21 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

### Línea de Venezuela-Colombia-Pacífico

Días 2 Abril y 7 Abril de Barcelona y Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 21 de Barcelona y 24 de Cádiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

### Línea de España a New-York

Días 1 de Barcelona y 5 de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

Día 16 de Barcelona saldrá el vapor «Alicante».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## LOS TOS

QUE TENGAN

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársele tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACION, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que los calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

